



DISIECTA HODIERNAE LATINITATIS MEMBRA - III

Ebbe Vilborg, reviderad av Kjell Weinius 2006.

Går allting att uttrycka på latin? Bland annat inom katolska kyrkan, som ju har medlemmar och präster i alla världsdelar, finns det ofta behov av att skriva på latin även om moderna företeelser. Följande uttryck är hämtade ur: Bacci: *Lexicon eorum vocabulorum quae difficilium Latine redduntur* (Roma 1949); Tondini-Mariucci: *Lexicon novorum vocabulorum* (Roma 1964) samt tidskriften Latinitas, vilken utges av Vatikanen. Den intresserade rekommenderas också Norstedts Svensk-latinska ordbok av Ebbe Vilborg.

Kombinera de latinska uttrycken I – XXIX med de svenska orden a – ö.

	<i>latin</i>	<i>kombinera</i>
I	artificiosa stella	
II	caeductus	
III	charta nummaria	
IV	cista itineraria	
V	civitas egentior	
VI	Foederatae Americae civitates	
VII	imaginum transmissio per electricas undas	
VIII	interula tunica, intusium	
IX	lac Iogurtinum	
X	latrina defluente aqua instructa	
XI	ludus scaccorum	
XII	machina consuens	
XIII	machina scriptoria	
XIV	manubriati reticuli ludus	
XV	novacula machinalis	
XVI	nuntium telegraphicum emittere	
XVII	oblonga solea, solea nivalis	
XVIII	pasta vermiculata	
XIX	peniculus dentarius	
XX	peregrinator (delectationis causa)	
XXI	radiophonica ars	
XXII	ramentum sulphuratum	
XXIII	rotula moderatrix	
XXIV	scidula lusoria	
XXV	telephonium, translocutorium	
XXVI	televisificum instrumentum	
XXVII	thea, potio Sinensis	
XXVIII	tramen	
XXIX	transviaria raeda	

	<i>svenska</i>
a	radio
b	rakapparat
c	ratt
d	resväska
e	satellit
f	schack
g	sedel
h	skida
i	skjorta
j	skrivmaskin
k	spagetti
l	spelkort
m	spårvagn
n	symaskin
o	tandborste
p	te
q	telefon
r	telegrafer
s	television
t	tennis
u	turist
v	TV
w	tåg
x	tändsticka
y	u-land
z	USA
å	WC
ä	värmeledning
ö	yoghurt

DISIECTA HODIERNAE LATINITATIS MEMBRA - III**FACIT**

I – e
II – ä
III – g
IV – d
V – y
VI – z
VII – s
VIII – i
IX – ö
X – å
XI – f
XII – n
XIII – j
XIV – t
XV – b
XVI – r
XVII – h
XVIII – k
XIX – o
XX – u
XXI – a
XXII – x
XXIII – c
XXIV – l
XXV – q
XXVI – v
XXVII – p
XXVIII – w
XXIX – m

